

Anmeldung

Name, Vorname

.....

Adresse

.....

Telefon

.....

E-Mail

.....

Ich benötige eine Übernachtung

Ja Nein

Ich möchte ein Einzelzimmer

Ja Nein

Unterschrift

Anmeldung bitte per Mail an sekretariat@stifterverein.de oder per Post an Kulturreferat für die böhmischen Länder im Adalbert Stifter Verein, Hochstraße 8, 80689 München

Tagungsort und Unterkunft

Das Seminar findet im **Kulturní Centrum – Pivovar Domažlice, Pivovarská 10** statt. Bitte melden Sie sich nach der Ankunft dort für das Seminar an, Sie erhalten dort Informationen über Ihre Unterkunft. Die Teilnehmer sind in verschiedenen Hotels/Pensionen untergebracht.



Teilnahmebedingungen

Es stehen ca. 40 Plätze zur Verfügung. Die Teilnahmebedingungen werden an die dann aktuell geltenden COVID-Regelungen angepasst.

Der Teilnehmerbeitrag für das Seminar beträgt 80 € für deutsche bzw. 900 Kč für tschechische Teilnehmer (ohne Übernachtung 300 Kč). Für Studenten bis 26 Jahre gilt ein ermäßigter Beitrag (25 € für deutsche bzw. 300 Kč für tschechische Studenten). Der Einzelzimmer-Zuschlag beträgt 30 €/300 Kč (Einzelzimmer nur begrenzt verfügbar!). Darin enthalten sind eine Übernachtung mit Frühstück sowie die Kaffeepause, das Abendessen am Samstag und Mittagessen am Sonntag.

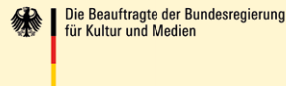
Um verbindliche Anmeldung bis Donnerstag, 1. September 2022 (siehe Rückseite) wird gebeten. Über eine Berücksichtigung entscheidet der zeitliche Eingang der Anmeldungen. Die Vorträge werden simultan übersetzt, kurzfristige Programmänderungen sind möglich.

Bei kurzfristiger Absage behalten sich die Veranstalter die Einbehaltung des Teilnehmerbeitrags bzw. eines Teils davon vor. Überweisung des entsprechenden Teilnehmerbeitrags (tschechische Teilnehmer bezahlen vor Ort) bitte auf folgendes Konto des Adalbert Stifter Vereins:

Bank für Sozialwirtschaft München
IBAN DE49 7002 0500 0008 8114 00
Verwendungszweck: Domažlice 2022



Gefördert durch:



Herzliche Einladung zum
Böhmerwaldseminar

17.–18. September 2022

**Domažlice
(Taus)**



Blick auf Domažlice (Taus)

Das Böhmerwaldseminar versteht sich als grenzüberschreitendes Forum für aktuelle Themen, Projekte und Akteure der deutsch-tschechischen kulturhistorischen Beziehungen. In diesem Jahr erinnert es u. a. an den bevorstehenden hundertsten Geburtstag des Schriftstellers Otfried Preußler. Der Germanist Carsten Gansel stellt seine neue Preußler-Biografie *Kind einer schwierigen Zeit* vor. Der Aussiger Germanist und grenzüberschreitende Aktivist Jan Kvapil beschäftigt sich mit der literarischen Beziehung zwischen Preußler und seinem Vater.

In einem weiteren Block beleuchten zwei Beiträge ein aktuelles Projekt zur Topografie der Geschichte der Naturwissenschaften in den böhmischen Ländern. Lenka Ovčáčková, auch als Regisseurin poetischer Filme über das Leben im Grenzland bekannt, konzentriert sich auf Wissenschaftler aus dem Böhmerwald. Der Kunsthistoriker Ivo Purš erläutert die wichtige Funktion der Wissenschaft in der Amtszeit Rudolfs II. als König von Böhmen (1575–1611). Der abends gezeigte, mehrfach ausgezeichnete tschechische Spielfilm *Protektor* schildert – im Gedenken an die Vernichtung von Lidice vor 80 Jahren – die Probleme einer tschechisch-jüdischen Beziehung im Alltag des Protektorats Böhmen und Mähren.

Am Sonntag präsentiert die Autorin Václava Janděčková ihr Buch *Fingierte Grenze – Aktion Kámen*. Die tschechoslowakische Staatssicherheit lockte zur Zeit des Eisernen Vorhangs dabei Flüchtlinge perfide in eine Falle. Seine eigene Tätigkeit stellt der Tauser Verlag Český les (Böhmischer Wald) vor, der in den letzten 30 Jahren eine große Zahl kulturhistorischer Publikationen erarbeitete, viele davon auch zweisprachig deutsch-tschechisch.

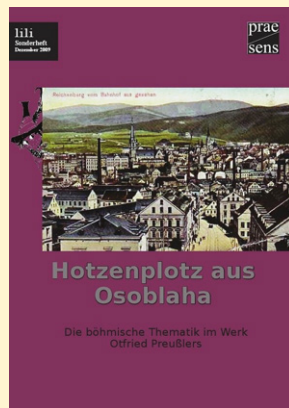
Programm

Samstag, 17. September 2022

– Anreise und Anmeldung –

12:45 Begrüßung/Einführung durch den Veranstalter

13:00 *Jan Kvapil*: Josef und Otfried Preußler: eine literarische Vater-Sohn-Beziehung



- 14:15 *Carsten Gansel*: Kind einer schwierigen Zeit. Otfried Preußlers frühe Jahre. Buchpräsentation
- 15:30 Kaffeepause
- 16:00 *Lenka Ovčáčková*: Berühmte Naturwissenschaftler des Böhmerwaldes – vom Ende des 14. bis Anfang des 20. Jahrhunderts
- 17:15 *Ivo Purš*: Naturwissenschaft in den böhmischen Ländern zur Zeit Rudolfs II.



Links: Illustration zu Tycho Brahe, bedeutender Astronom am Hofe Rudolfs II. Rechts: Publikation des Verlags Český les

18:15 Abendessen

20:00 Filmvorführung *Protektor* (OmeU; CZ 2009).



Szene aus dem Film *Protektor*

Sonntag, 18. September 2022

9:30 *Václava Janděčková*: Fingierte Grenze – Aktion Kámen. Opfer und Täter geheimer Grenzoperationen der tschechoslowakischen Staatssicherheit. Buchpräsentation



Über die fingierte Grenze hat die deutsch-tschechische Theatergruppe OVIGO ein Stück inszeniert

11:00 *Zdeněk Procházka*: 30 Jahre auf den Spuren der gemeinsamen Geschichte. Der Verlag Český les und seine grenzüberschreitenden Publikationen

12:00 Zusammenfassung, Abschluss der Tagung

12:30 Mittagessen, anschließend Abreise

Veranstalter und Seminarleitung

Kulturreferat für die böhmischen Länder
im Adalbert Stifter Verein

Dr. Wolfgang Schwarz
Hochstr. 8, D-81669 München

Tel. 0049 89 6227 1635

Mobil: 0049 160 9314 8932

schwarz@stifterverein.de; www.stifterverein.de